

2-11/2023

Erasmus+

Zmluva o poskytnutí finančnej podpory na vzdelávaciu aktivitu v sektore Školského vzdelávania
Školské výmenné partnerstvá

Stredná priemyselná škola stavebná - Építőipari Szakközépiskola, Konkolyho 8, Hurbanovo

Adresa: Konkolyho 8, Hurbanovo 947 01

dalej len „inštitúcia“, ktorú za účelom podpisu zmluvy zastupuje **Mgr. Štefan Tóth**, riaditeľ školy
na jednej strane, a

Mgr. Ágnes Dombovári

Kategória zamestnanca: učiteľka

Adresa: Meštianska ul. 2725/9, Komárno 945 01

Telefónne číslo: + [REDACTED]

Rod: Žena

Finančná podpora zahŕňa:

Individuálnu podporu a cestu

Štátna príslušnosť: Slovenská republika

Oddelenie/odbor:

E-mail: [REDACTED]

Školský rok: 2022/2023

☐ podporu na špeciálne potreby

Bankový účet, na ktorý bude poukázaná finančná podpora: **platba v hotovosti**

Držiteľ bankového účtu (ak sa líši od účastníka): xxx

Názov banky: xxxx

/BIC/SWIFT číslo: xxxx

Účet/IBAN číslo: xxxx

dalej len „účastník“ na strane druhej, sa dohodli na nižšie uvedených osobitných podmienkach a prílohách,
ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy:

Príloha I

Kľúčová akcia KA229 – Sektor školského vzdelávania, Sektor Školské výmenné partnerstvá

Príloha II

Všeobecné podmienky

Podmienky stanovené v Osobitných podmienkach majú prednosť pred podmienkami stanovenými v prílohách.

OSOBITNÉ PODMIENKY

ČLÁNOK 1 – PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Inštitúcia poskytne podporu účastníkovi na realizáciu vzdelávacej aktivity v rámci programu Erasmus+.
- 1.2 Účastník súhlasí s finančnou podporou vo výške stanovenej v článku 3 a zaväzuje sa realizovať vzdelávaciu aktivitu v súlade s popisom uvedeným v prílohe I.
- 1.3 Akékoľvek dodatky k tejto zmluve musia byť vyžiadané a odsúhlasené oboma zmluvnými stranami prostredníctvom oficiálneho oznámenia listom alebo e-mailom.

ČLÁNOK 2 – PLATNOSŤ ZMLUVY A TRVANIE MOBILITY

- 2.1 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu poslednou z oboch zmluvných strán.
- 2.2 Vzdelávacia aktivita môže začať dňa **26.03.2023** a skončiť dňa **01.04.2023**. Začiatok vzdelávacej aktivity je deň, kedy musí byť účastník prvýkrát prítomný v hostiteľskej organizácii a koniec vzdelávacej aktivity je deň, kedy musí byť účastník poslednýkrát prítomný v hostiteľskej organizácii.
Jeden deň na cestu pred prvým dňom aktivity v zahraničí a jeden deň na cestu nasledujúci po poslednom dni aktivity v zahraničí sa pridáva do obdobia vzdelávacej aktivity. Tieto dni sa započítavajú do výpočtu individuálnej podpory.
- 2.3 Účastníkovi je pridelená podpora z Erasmus+ fondov EÚ na 7 dní aktivity.
- 2.4 Na potvrdení o účasti musí byť uvedený dátum začiatku a konca vzdelávacej aktivity.

ČLÁNOK 3 – FINANČNÝ PRÍSPEVOK

- 3.1 Účastníkovi je pridelená finančná podpora na individuálnu podporu vo výške **742 EUR** a **275 EUR** na cestu, z kategórie podpora na organizáciu bola pridelená suma vo výške **50 EUR**. Výška individuálnej podpory je **106 EUR** na deň maximálne do 14. dňa aktivity.
Výška finančnej podpory na mobilitu je určená vynásobením počtu dní mobility stanovených v článku 2.3. sadzbou na individuálnu podporu platnú na deň pre prijímajúcu krajinu a pripočítaním príspevku na cestu.
- 3.2 Preplatenie nákladov, ktoré vznikli v súvislosti so špeciálnymi potrebami alebo finančne náročnou prepravou, musí byť založené na podporných dokumentoch predložených účastníkom.
- 3.3 Finančná podpora nesmie byť použitá na pokrytie nákladov už financovaných zo zdrojov Európskej únie.
- 3.4 Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia odseku 3.3, finančná podpora je zlučiteľná s akýmkoľvek iným zdrojom financovania.
- 3.5 Finančnú podporu alebo jej časť musí účastník vrátiť, ak neplní podmienky zmluvy. Avšak vrátenie grantu sa nesmie požadovať v prípade, ak účastník nemohol dokončiť svoje mobilitné aktivity, ako je to popísané v prílohe I, z dôvodu vyššej moci. Vysielajúca inštitúcia musí takéto prípady oznámiť a národná agentúra akceptovať.

ČLÁNOK 4 – PODMIENKY PLATBY

- 4.1 Do 30 kalendárnych dní od podpísania zmluvy oboma stranami a najneskôr do začiatku vzdelávacej aktivity bude účastníkovi mobility poskytnutá splátka vo výške **1067 EUR** zo sumy stanovenej v článku 3.
- 4.2 Účastník musí predložiť dôkaz o skutočnom dátume začiatku a konca mobility na základe potvrdenia o účasti poskytnutého prijímajúcou inštitúciou.

ČLÁNOK 5 – JURISDIKCIA A PRÍSLUŠNOSŤ SÚDU

- 5.1 Zmluva o poskytnutí finančnej podpory sa riadi vnútroštátnym právnym poriadkom.
- 5.2 O nezhodách medzi inštitúciou a účastníkom, ktoré sa týkajú interpretácie, použitia a platnosti zmluvy a ktoré nie je možné vyriešiť vzájomnou dohodou, rozhoduje príslušný súd v súlade so zákonom.

PODPISY

Za účastníka
Mgr. Ágnes Dombovári

[podpis]

V Hurbanove, dňa **2.2.2023**

Stredná priemyselná škola stavebná
Építőipari Szakközépiskola
Konkolyho 8
947 01 Hurbanovo

Za inštitúciu
Mgr. Štefan Tóth

[podpis]

22-03-2023
V Hurbanove, dňa

Príloha I

[Kľúčová akcia 2 – Sektor školského vzdelávania]
Program pre účastníkov vzdelávacej aktivity v programe Školské výmenné partnerstva

Príloha II

VŠEOBECNÉ PODMIENKY

Článok 1: Zodpovednosť za škody

Každá zmluvná strana zbavuje druhú zmluvnú stranu akejkoľvek právnej zodpovednosti za škody, ktoré utrpí jej organizácia alebo zamestnanci počas plnenia tejto zmluvy, pokiaľ tieto škody neboli spôsobené z nedbalosti alebo úmyselným zavinením inej zmluvnej strany alebo jej zamestnancami.

Národná agentúra Slovenskej republiky a Európska komisia alebo ich zamestnanci nenesú v rámci tejto zmluvy za žiadnych okolností alebo z akýchkoľvek dôvodov zodpovednosť za škodu spôsobenú realizáciou mobility. Následne sa národná agentúra alebo Európska komisia nebudú zaoberať žiadnou požiadavkou o náhradu alebo preplatenie škôd.

Článok 2: Ukončenie zmluvy

Inštitúcia má právo predčasne ukončiť alebo vypovedať zmluvu bez akýchkoľvek ďalších právnych postupov v prípade, ak príjemca nesplní niektorú z povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Inštitúcia upozorní príjemcu na neplnenie povinností doporučeným listom. Ak účastník nereaguje na upozornenie v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia listu, inštitúcia zmluvu ukončí, resp. od zmluvy odstúpi.

Ak účastník ukončí zmluvu skôr ako je uvedené v zmluve alebo neplní pravidlá zmluvy, musí vrátiť časť finančného príspevku, ktorá mu už bola vyplatená, pokiaľ sa s vysielajúcou inštitúciou nedohodol inak.

V prípade ukončenia zmluvy na základe vyššej moci („force majeure“), tzn. v dôsledku výnimočnej nepredvídanej situácie alebo udalosti mimo kontroly účastníka a ktorá nie je dôsledkom chyby či zanedbania

povinností z jeho strany, má účastník právo na finančný príspevok vo výške, ktorá zodpovedá skutočnému trvaniu mobility. Zvyšná čiastka grantu musí byť vrátená, iba ak nebolo dohodnuté inak s vysielajúcou organizáciou.

Článok 3: Ochrana osobných údajov

Všetky osobné údaje obsiahnuté v zmluve musia byť spracované v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EC) č. 2018/1725 o ochrane jednotlivcov s ohľadom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstiev a o voľnom pohybe takýchto údajov. Takéto údaje môže národná agentúra a Európska komisia spracovávať výlučne v súvislosti s realizáciou zmluvy a následnými aktivitami bez obmedzenia možnosti odovzdať tieto údaje orgánom zodpovedným za inšpekciu a audit v súlade s legislatívou Spoločenstiev (Dvor audítorov alebo Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF)).

Príjemca môže na základe písomnej žiadosti získať prístup k svojim osobným údajom a opraviť informáciu, ktorá je neúplná alebo nesprávna. Svoje žiadosti a otázky k spracovávaniu osobných údajov musí zaslať vysielajúcej inštitúcii a/alebo príslušnej národnej agentúre. Svoje námietky voči spracovávaniu osobných údajov môže zaslať Európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov v Bruseli, pokiaľ ide o využívanie údajov Európskou komisiou.

Článok 4: Kontroly a audity

Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť detailné informácie vyžiadané Európskou komisiou, národnou agentúrou a inými nimi poverenými orgánmi za účelom kontroly realizácie mobility a riadneho plnenia podmienok zmluvy.